Cómo se separan los miles? ¿Con punto, coma o espacio?

Es erróneo pensar que es más «moderno» o «tecnológico» usar el punto como separador decimal en lugar de la coma puesto que:

- El SI admite tanto la coma decimal «,» usada en Europa como el punto decimal «.» usado en los países anglófonos.
- La ISO establece que **el signo decimal es sólo la coma** «,» independientemente del idioma del que se hable.
- La UNE indica que, en español, el signo decimal es la coma en la parte baja de la línea.

La coma decimal no se puede confundir con la coma separadora de textos ya que el decimal nunca va seguida de un espacio. Así, «3,4» indica que es un número decimal

«3, 4» indica que hay una coma separando los enteros 3 y 4, que no son, por tanto, un número sino una enumeración de cifras

Un número decimal nunca podrá comenzar por la coma decimal sino que ha de estar precedido de una cifra entera, aunque ésta sea cero.

Ni la ISO ni la UNE recomiendan usar la coma o el punto para separar grupos de cifras: éstos deben separarse con un espacio irrompible sin puntuación alguna siempre que haya más de cuatro cifras. Además, la separación se realizará siempre empezando a contar por la coma decimal.

La separación entre números y unidades o símbolos

Las unidades y símbolos van siempre detrás del número excepto en los trabajos de economía en los que la UNE admite que se anteponga el símbolo de la unidad monetaria a la cifra.

Hay que separar el número de la unidad por un «espacio irrompible» de manera que nunca se separen el uno del otro. Es absolutamente incorrecto escribir la unidad pegada a la cifra o unirlas por un guión.

Un número decimal nunca podrá comenzar por la coma decimal sino que ha de estar precedido de una cifra entera, aunque ésta sea cero.

Incorrecto	Correcto	Comentario
.01	0,01	Una cifra decimal nunca comienza por la coma decimal
2.34	2,34	Es signo decimal es la coma
2, 34		Lo representado no es un número sino la enumeración de un 2 y un 34
13'7	13,7	La coma decimal superior no está reconocida como signo decimal

6.00 → 6 7.030 → 7,03	6,00 7,030	Aunque después de la coma haya ceros, éstos deben colocarse para indicar la precisión del valor
10.000	10 000 o 10000	No debe usarse el punto como separador de miles
10,000	10 000 o 10000	No debe usarse la coma si no es para separar decimales
1 000	1000	No se deben separar los miles en números de 4 cifras
12344,84343	12 344,843 43	Conviene separar de 3 en tres las cifras antes y después de la coma decimal
12.344,84343	12 344,843 43	No deben mezclarse comas y puntos como separadores
123 44,8 434 3	12 344,843 43	Al separar de tres en tres se hace desde la coma decimal, nunca desde el principio ni desde el final

La separación entre números y unidades o símbolos

Las unidades y símbolos van siempre detrás del número excepto en los trabajos de economía en los que la UNE admite que se anteponga el símbolo de la unidad monetaria a la cifra.

Hay que separar el número de la unidad por un «espacio irrompible» de manera que nunca se separen el uno del otro. Es absolutamente incorrecto escribir la unidad pegada a la cifra o unirlas por un guión.

Los guiones y el signo menos

La longitud del «signo menos» no es la del demasiado corto guión «-» ni la de la demasiado larga raya «—», sino de longitud intermedia «–». Debe colocarse delante de la cifra a la que afecta, pegado a ella. Su uso debe restringirse únicamente a la operación matemática, ya que para el r

Incorrecto	Correcto	Comentario
--3 °C	-3 °C	Se usó la raya en lugar del signo menos
-9 mm	-9 mm	Se usó el guión en lugar del signo menos
2001-2004	2001-2004	Se usó el menos para indicar un intervalo, cuando lo correcto es usar el guión
- 5 V	-5 V	El signo menos ha de ir pegado al número